

NO PASA NADA

UN PODCAST DE SKYPECLASES



Episodio 9 - Helado

(Reproduciendo *Banana Pancakes -instrumental-* de Jack Johnson)

DIANA ¿Hermano?

ÁLVARO ¡Hola, hermana!

DIANA ¡Hola, hermano!

ÁLVARO ¿Qué tal?

DIANA ¿Qué pasa, hermano?

ÁLVARO ¡Buenos días!

(Beep)

ÁLVARO Tengo ganas de un helado.

DIANA Ay, hermano, ¡qué rico!

ÁLVARO Me apetece tomarme un helado.

Creo que esta noche voy a dar un paseo

y voy a tomar un helado de chocolate.

DIANA “Creo que esta noche iré a la heladería y... ¡será el día!”

ÁLVARO ¡Hoy sí!

DIANA Hoy será la noche, la noche del reencuentro.

ÁLVARO No tomas mucho helado, ¿no?, ¿o sí?

DIANA ¿Yo?

ÁLVARO Sí, ¿tomas helado a veces?

DIANA Ahorita no, por lo mismo del lácteo.

ÁLVARO ¡Ah! Pensaba por el coronavirus.

DIANA No, no, no; por el lácteo pero

hay un lugar en donde venden

helado con base de coco (leche de coco)

y está bien bueno pero sí está ‘*cariñoso*’, está carito.

Es caro, cuesta como 60 pesos

que viene siendo como tres euros, como dos euros 50.

ÁLVARO Para mí es barato.

DIANA De hecho es el precio pero es que,

por ejemplo, aquí un heladito te cuesta 20 pesos (un euro).

ÁLVARO Claro. Aquí no es caro, aquí es tres euros 50 más o menos.

DIANA Es verdad, está a precio⁽¹⁾.

(Beep)

ÁLVARO Bueno, ¿vamos esta noche a tomar un helado, hermana?

Cada uno en su ciudad.

En serio, cada quien en su ciudad, un helado.

DIANA Está bien.

ÁLVARO Vale, pues cuando vayas me envías un audio.

DIANA Está bien, y te digo la hora y todo.

ÁLVARO Me dices el sabor, tu favorito

y si es tarrina o cucurucho.

DIANA Voy a ir más al rato.

ÁLVARO Cómo le decís allí, ¿tarrina o cucurucho le decís?

DIANA No, es vasito o cono.

ÁLVARO Vasito o cono, vale, en inglés es

cup or cone, también.

DIANA Pero tienes que decir 'vasito'

ÁLVARO No puedes decir 'vaso'

porque sino te dan un vaso...

DIANA Ajá, te dan un vasote.

ÁLVARO ... vaso de agua.

DIANA Una vaso con leche.

ÁLVARO Vale. Aquí es una tarrina (lo que es la copa de plástico)

y el cucurucho (que es el de la galleta -cookie-)

DIANA Yo siempre la pedía en vasito

y creo que cuando estaba allá sí decía 'vasito',

nunca dije 'tarrina' ni 'cucurucho'... no,

'cucurucho' sí dije, creo, ¿o cono?

No me acuerdo.

(1) Estar a precio means to have the right price, the normal price of the market.

ÁLVARO Yo he visto en otras zonas que dicen “copa o cono”.

(Beep)

(Reproduciendo Flowers in your hair de The Lumineers)

DIANA Ah, y por ejemplo,

aquí el helado es en base de agua

y la nieve es con base de leche.

¿Ustedes nada más⁽²⁾ tienen el helado, no?

ÁLVARO La nieve es un helado que tiene

un palo⁽³⁾ de madera,

un ‘polo’ que es como un congelado,

es agua con sabor congelado;

ésa es la nieve (lo congelado)

y el helado es el cremoso,

que tiene base de leche, agua o de otro tipo que sea.

DIANA Según yo es así.

Yo la verdad es que me refiero de las dos maneras:

yo le digo ‘helado’ al helado.

ÁLVARO A todo.

(Beep)

ÁLVARO Pues tengo antojo⁽⁴⁾ de helado.

DIANA Hoy será el día, hermano... unas palmaditas.

ÁLVARO Hoy es el día del helado.

(2) Nada más → Only, just

(3) Palo → Stick

(4) Antojo → whim

- Audios de whastapp -

(Beep)

DIANA Bueno, hermano,

espero que me escuches porque traigo el cubrebocas.

Son las 04:08 de la tarde (hora pacífico)...

01:08 de la mañana en Huelva, España... en España.

Me dispongo⁽⁵⁾ a comprar un delicioso helado,

el cual, va ser todo documentado por medio de este audio.

Aspetta.

...

- **DIANA** ¡Hola! Me das un helado combinado en vaso, por favor. Sencillo.

- **SEÑORITA** ¿Le quiere agregar un *topping*?

- **DIANA** No, así está bien.

- **SEÑORITA** ¿Eso sería todo?

- **DIANA** Sí.

- **SEÑORITA** Sería 39 pesos.

- **DIANA** Ok... gracias. Igual si quieres... ya encontré.

- **SEÑORITA** Ok, ahorita le entrego su vasito.

(Reproduciendo Hey Oh de The Lumineers)

DIANA Bueno, hermano, un servicio muy bueno.

No le puedo dar mi primera lamida ⁽⁶⁾

porque sigo teniendo el cubrebocas hasta que llegue al coche
y su textura obviamente es cremosa.

Es un helado con base de leche de coco,

así que se clasifica como vegano y... ¿qué más?

Y *nada* más, ¡ah! Lo pedí combinado (chocolate con vainilla)

y la verdad es que ya tengo muchas ganas de probarla.

Aspetta, ragazzo. Sí, sí está muy bueno.

(Beep)

(5) Me dispongo a → I'm about to

(6) Lamida → To lick

ÁLVARO Bueno, hermana,

pues yo he sido un poco peor que tú

porque ya me he pedido mi helado

y ya me he tomado mi helado.

No lo he documentado,

no lo he grabado pero puedo decirte que

he pedido un helado en tarrina, ¿vale?,

en copa, en vasito... 3 euros 50, chocolate, solo chocolate,

chocolate con leche y es mi sabor⁽⁷⁾ favorito

y siempre pido ese sabor en todas las heladerías,

entonces así puedo saber si la heladería es mejor o peor;

y ha sido una experiencia...

como siempre maravillosa;

necesitaba ese pequeño capricho de azúcar.

Así que nada, la 1:18 de la mañana en España,

buenas noches y hasta la próxima.

(7) Sabor → Flavor

What's your favorite ice-cream?

Subscribe to our podcast on Spotify, Apple podcast or Google podcast and share it with a friend!

Join us to learn Spanish in a fun and natural way.

Buy some hours and enjoy the:

- **1 to 1 classes**
- **Group classes**
- **Group conversation**
- **Countless conversations in our Telegram private group**
- **Short movies with subtitles in our Facebook community**